

Mémoire de fin d'études : "Lecture architecturale et constructive de l'Institut pharmaceutique de Lambert-Henri Noppius (1882-1883). Que pouvons-nous apprendre des traces du passé ?"

Auteur : Schreurs, Astrid

Promoteur(s) : Sosnowska, Philippe

Faculté : Faculté d'Architecture

Diplôme : Master en architecture, à finalité spécialisée en art de bâtir et urbanisme

Année académique : 2020-2021

URI/URL : <http://hdl.handle.net/2268.2/13952>

Avertissement à l'attention des usagers :

Tous les documents placés en accès ouvert sur le site le site MatheO sont protégés par le droit d'auteur. Conformément aux principes énoncés par la "Budapest Open Access Initiative"(BOAI, 2002), l'utilisateur du site peut lire, télécharger, copier, transmettre, imprimer, chercher ou faire un lien vers le texte intégral de ces documents, les disséquer pour les indexer, s'en servir de données pour un logiciel, ou s'en servir à toute autre fin légale (ou prévue par la réglementation relative au droit d'auteur). Toute utilisation du document à des fins commerciales est strictement interdite.

Par ailleurs, l'utilisateur s'engage à respecter les droits moraux de l'auteur, principalement le droit à l'intégrité de l'oeuvre et le droit de paternité et ce dans toute utilisation que l'utilisateur entreprend. Ainsi, à titre d'exemple, lorsqu'il reproduira un document par extrait ou dans son intégralité, l'utilisateur citera de manière complète les sources telles que mentionnées ci-dessus. Toute utilisation non explicitement autorisée ci-avant (telle que par exemple, la modification du document ou son résumé) nécessite l'autorisation préalable et expresse des auteurs ou de leurs ayants droit.

ERRATUM

Cet erratum est consacré aux corrections à apporter au Travail de fin d'études « Lecture architecturale et constructive de l'Institut pharmaceutique de Lambert-Henri Noppius (1882-1883). Que pouvons-nous apprendre des traces anciennes ? », rendu par Astrid Schreurs, le 25 octobre 2021. Sa forme n'est pas aboutie, d'où l'importance de cet erratum.

Je tiens également à préciser le remplacement d'un des membres du jury, Madame Françoise Duperroy, par Monsieur Pierre Frankignoulle, qui a endossé le rôle de lecteur, à sa place.

Cet erratum commence par les erreurs relatives aux noms d'auteurs, puis enchaîne sur les erreurs liées au fond du travail, qui sont suivies par les annotations erronées, pour finir sur les erreurs orthographiques et grammaticales.

1. ERREURS RELATIVES AUX NOMS D'AUTEURS

TOME I

- Remerciements : ligne 15 : lire « Pierre Frankignoulle » (au lieu de « Philippe Frankinioulle »).
- p.4 :
ligne 11 : lire « Pierre Frankignoulle » (au lieu de « Philippe Frankinioulle »).
note en bas de page n°4 : lire « FRANKIGNOULLE P. » (au lieu de « FRANKINIOULLE P. »).

TOME II

- p. 3 : ligne 4 : lire « par Gustave Marissiaux, vers 1921 » (au lieu de « Gustave Marrissiaux, vers 1921. »).
- p.12 : ligne 2 : lire « par Gustave Marissiaux, vers 1921 » (au lieu de « Gustave Marissiaux, 1921 ? »).
- p.14 : ligne 1 : *idem*.
- p.26 : ligne 2 : *idem*.
- p.28 : ligne 3 : *idem*.

- p.35 :
ligne 4 : lire « par Gustave Marissiaux, vers 1921 » (au lieu de « par Marrissaux G., 1921. »).
ligne 8 : *idem*.
- p.37 :
ligne 18 : lire « par Gustave Marissiaux, vers 1921 » (au lieu de « par Marrissaux G., 1921. »).
ligne 26 : *idem*.
ligne 19 : lire « d'après MARISSIAUX G. » (au lieu de « d'après MARISSAUX G. »).
ligne 27 : *idem*.
- p.39 : *ligne 1* : lire « dans POLONCEAU C. » (au lieu de « dans POLONCEAU P. »).
- p.66 : *ligne 1* : lire « par A. Van den Dungen » (au lieu de « par A. Van des Dungen »).

2. ERREURS RELATIVES AU FOND

TOME I

- p.12 : *ligne 9* : lire « [...] aux deux premières [...] » (au lieu de « [...] aux quatre premières [...] »).
- p.34 : *ligne 14* : lire « [...] par les impostes [...] » (au lieu de « [...] par les attiques [...] »).
- p.37 : *ligne 9* : supprimer « [...] tables de travail à la lumière du jour, espace en longueur (22m) ».
- p.47 : le rehaussement du grand laboratoire comprend deux modifications supplémentaires : d'une part, au premier étage, les locaux côté cour de l'aile Fusch (qui étaient auparavant des greniers) sont rehaussés, et d'autre part, au sous-sol, un passage reliant les sanitaires à l'aile Courtois est aménagé.
- p.76 : *ligne 1* : lire « Aujourd'hui, peu d'observations peuvent être effectuées sur les éventuelles traces des travaux de 1888, pour la même raison que pour les réparations de 1886, à savoir la rénovation des toitures les plus anciennes, en 2003. » (au lieu de « Aujourd'hui, aucune observation ne peut être effectuée sur les éventuelles traces des travaux de 1888, pour les mêmes raisons que pour les réparations de 1886, »).
- p.78 : *ligne 8* : lire « [...] en partie haute et basse du grand laboratoire [...] » (au lieu de « [...] en partie haute et basse de ce local [...] »).

TOME II

- pp.31 à 34 : ajouter la mention « (1/21) » avant « [...] *photographie personnelle* [...] ».
- p.35 :
ligne 6 : lire « Institut de Zoologie » (au lieu de « Institut de Pharmacie »).
ligne 10 : lire « Institut de Physiologie » (au lieu de « Institut de Pharmacie »).
- p.38 :
ligne 11 : lire « [...] SPW, Territoire, Logement, Patrimoine et Energie [...] » (au lieu de « [...] BAC 2 [...] »).
ligne 21 : lire « [...] SPW, Territoire, Logement, Patrimoine et Energie [...] » (au lieu de « [...] BAC 2 [...] »).
- p.48 : il semblerait, d'après le plan de la rénovation des toitures, réalisé en 2003 par L. Briquet (Archives des permis d'urbanisme, Ville de Liège), que l'ensemble des toitures a été refait lors de cette opération, pas uniquement la toiture du grand laboratoire.
- p.50 : *ligne 1* : lire « Ann.10 : « Jardin botanique de Liège, 1880. Projets des instituts universitaires », dans Comité [...] » (au lieu de « Ann.10 : Comité [...] »).

3. ANNOTATIONS ERRONÉES

TOME I

- p.12 : *ligne 5* : lire « chapitre V, au point B. » (au lieu de « chapitre V, au point C. »).
- p.13 : *ligne 8* : lire « [...] (chapitre V., point C.) » (au lieu de « [...] (chapitre V., point D.) »).
- p.27 :
ligne 15 : supprimer « (fig.13) ».
ligne 17 : lire « (fig.13) » (au lieu de « (fig.14) »).
ligne 20 : lire « (fig.14) » (au lieu de « (fig.15) »).
- p.29 : *ligne 18* : supprimer « (ann.) ».
- p.33 : supprimer la note en bas de page n°56.
- p.60 : *ligne 16* : supprimer « (fig.) ».
- p.62 : *ligne 22* : lire « (fig.73 : en jaune) » (au lieu de « (fig.72 : en jaune) »).

- p.77 :
ligne 1 : lire « (ann.26) » (au lieu de « (fig.) »).
ligne 7 : supprimer « (fig.) ».
ligne 11 : supprimer « à l'Annexe XX ».
- p.76 : *ligne 24* : supprimer « (fig.) ».

TOME II

- p.25 : *légende* :
ligne 2 : lire « (ann. 31) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 5 : lire « (ann. 11) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 7 : *idem*
ligne 10 : lire « (ann. 31) » (au lieu de « (ann.) »).
- p.27 : *légende* :
ligne 3 : lire « (ann. 31) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 7 : lire « (ann. 11) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 10 : *idem*.
- p.29 : *légende* :
ligne 3 : lire « (fig. 75 et 76) » (au lieu de « (fig. et) »).
ligne 7 : *idem*.
- p.38 :
ligne 10 : lire « (ann. 11) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 11 : lire « (ann. 31) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 18 : lire « (Version globale : Ann.32) » (au lieu de « (Version globale : Ann.) »).
ligne 20 : lire « (ann. 11) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 21 : lire « (ann. 31) » (au lieu de « (ann.) »).
ligne 35 : lire « (ann. 11) » (au lieu de « (ann.) »).

4. RÉPÉTITIONS, ERREURS ORTHOGRAPHIQUES ET GRAMMATICALES

TOME I

- p.1 : *ligne 5* : lire « [...] rectorat de Louis Trassenster [...] » (au lieu de « [...] rectorat des Louis Trassenster [...] »).
- p.3 : *ligne 11* : lire « [...] y est analysée [...] » (au lieu de « [...] y sont analysés [...] »).

- p.4 : *ligne 5* : lire « [...] équipements scientifiques [...] » (au lieu de « [...] équipements scientifique [...] »).
- p.10 : *ligne 17* : lire « [...] bien qu'intéressantes, [...] » (au lieu de « [...] bien qu'intéressante, [...] »)
- p.11 : *ligne 13* : supprimer « de travaux ».
- p.15 :
ligne 1, 15, 23 : lire « XIX^e siècle » (au lieu de « XIX^{ème} » et « XIX^{ème} »).
ligne 2, 15 : lire « XVIII^e siècle » (au lieu de « XVIII^{ème} » et « XVIII^{ème} »).
- p.16 : *ligne 25* : lire « L'enseignement Saint-Luc [...] » (au lieu de « Les enseignement Sain-Luc [...] »).
- p.17 : *ligne 8* : lire « [...] font perdre [...] » (au lieu de « [...] font perd [...] »).
- p.20 :
ligne 12 : lire « [...] suite à son décès [...] » (au lieu de « [...] suit à son décès [...] »).
ligne 14 : lire « [...] constitue [...] » (au lieu de « [...] constituée [...] »).
- p.25 : *ligne 12* : lire « [...] seules les Facultés de botanique et pharmacie [...] » (au lieu de « [...] seuls les Facultés de botanique et pharmacie [...] »).
- p.29 :
ligne 14 : lire « [...] par les Ministres [...] » (au lieu de « [...] par les Ministre [...] »).
ligne 18 : supprimer « (ann.) ».
- p.30 : *ligne 14* : supprimer « dans ».
- p.35 :
ligne 5 : lire « [...] sont pourvues d'encriers [...] » (au lieu de « [...] sont pourvues d'encrier [...] »).
ligne 14 : lire « Aussi, une porte simple surmontée [...] » (au lieu de « Aussi, une porte simple surmonté [...] »).
- p.36 :
ligne 2 : lire « [...] a été percée [...] » (au lieu de « [...] ont été percées [...] »).
ligne 14 : lire « [...] partie supérieure [...] » (au lieu de « [...] partie supérieur [...] »).
- p.43 : *ligne 4* : lire « [...] fort différents [...] » (au lieu de « [...] fort différent [...] »).
- p.44 : *ligne 25* : lire « [...] qui semblent [...] » (au lieu de « [...] qui semble [...] »).
- p.50 : *ligne 16* : lire « Ils nous informent [...] » (au lieu de « Elles nous informe [...] »).

- p.53 :
ligne 5 : lire « [...] aux futs cannelés [...] » (au lieu de « [...] aux fûts cannelée [...] »).
ligne 12 : lire « [...] les denticules sont remplacés [...] » (au lieu de « [...] les denticules sont remplacées [...] »).
ligne 14 : lire « [...] motifs de cercle [...] » (au lieu de « [...] motifs de cercles [...] »).
- p.55 : *ligne 16* : lire « [...] leur allège possède [...] » (au lieu de « [...] leur allège possèdent [...] »).
- p.56 :
ligne 3 : lire « [...] si l'on en croit [...] » (au lieu de « [...] si l'ont en croit [...] »).
ligne 26 : lire « [...] ce qui accentue [...] » (au lieu de « [...] ce qui accentuent [...] »).
ligne 27 : lire « [...] plus communes, apparaissant [...] » (au lieu de « [...] plus commune, apparaissent [...] »).
- p.57 :
ligne 6 : lire « [...] ne pouvant être attribuées [...] » (au lieu de « [...] ne pouvant être attribués [...] »).
ligne 13 : lire « [...] en comparant [...] » (au lieu de « [...] en comparaison [...] »).
- p.58 :
ligne 5 : lire « [...] des carrières de l'Ourthe [...] » (au lieu de « [...] des carrières de l'Outre [...] »).
ligne 9 : lire « [...] aurait été employé [...] » (au lieu de « [...] aurait été employée [...] »).
ligne 22 : lire « La fourniture, la pose et la sculpture du fronton sont estimées [...] » (au lieu de « La fourniture, pose et sculpture du fronton est estimée [...] »).
- p.60 :
ligne 8 : lire « [...] qui la compose est probablement considérée moins noble, et elle possède [...] » (au lieu de « [...] qui la composent est probablement considérée moins nobles, et elle possèdent [...] »).
ligne 9 : lire « Ces matériaux sont également [...] » (au lieu de « Ce matériau est également [...] »).
ligne 32 : lire « [...] été influencée [...] » (au lieu de « [...] été influencées [...] »).
- p.65 : *ligne 6* : lire « [...] Institut pharmaceutique [...] » (au lieu de « [...] Institut pharmaceutiques [...] »).
- p.69 : *ligne 27* : lire « [...] rester cachées [...] » (au lieu de « [...] rester cachés [...] »).
- p.70 :
ligne 17 : lire « Elles sont donc contenues [...] » (au lieu de « Elle sont donc contenue [...] »).

ligne 19 : lire « [...] qui remplit le rôle esthétique. » (au lieu de « [...] qui rempli le rôle esthétique. »).

ligne 26 : lire « [...] à l'apparence sophistiquée [...] » (au lieu de « [...] à l'apparence sophistiquées [...] »).

ligne 27 : lire « [...] parties moins codifiées [...] » (au lieu de « [...] parties moins codifiés [...] »).

- *p.71 : ligne 19* : lire « [...] qui semblent secondaires [...] » (au lieu de « [...] qui semblent secondaire [...] »).
- *p.77 : ligne 10* : lire « [...] n'est pas entourée [...] » (au lieu de « [...] n'est pas entourées [...] »).
- *p.80 : ligne 26* : lire « [...] mises en œuvre [...] » (au lieu de « [...] mises en œuvres [...] »).
- *p.81 :*
ligne 6 : ajouter « siècle » après « [...] la fin du XIX^e [...] ».
ligne 22 : lire « [...] les interventions [...] » (au lieu de « [...] les intervention [...] »).
- *p.83 : ligne 12* : lire « Elles comprennent [...] » (au lieu de « Ils comprennent [...] »).

TOME II

- *p.15 : ligne 2* : lire « [...] prises le 14/02/2020. » (au lieu de « [...] prise le 14/02/2020. »).
- *p.21 : ligne 10* : supprimer « l' ».
- *p.36 : ligne 16* : lire « Anonyme, [...] » (au lieu de « Anonymz, [...] »).
- *p.37 :*
ligne 7 : lire « [...], p.42. » (au lieu de « [...], pp.42. »).
ligne 10 : lire « [...], p.43. » (au lieu de « [...], pp.43. »).